

## FilterBoost DE

**Optimiert die Laufleistung des Filters**

- Speziell gezüchtete Bakterien zum effektiven Abbau organischer Stoffe im Filter
- Dadurch wird ein vorzeitiges Verstopfen des Filtermaterials durch Schleim und andere organische Ablagerungen zuverlässig verhindert und die Standzeit verlängert.
- Die wichtigen schadstoffabbauenden Bakterien können so länger optimal arbeiten und das Filtermaterial braucht seltener gereinigt oder ausgetauscht zu werden.
- Einfache Anwendung durch mineralisches Granulat als Trägermaterial
- Packungsinhalt ausreichend für 5 – 6 l Filtervolumen.

**Anwendung:** Anwendbar in allen Filtern mit mehrlagigem Filtermassenaufbau. Nicht anwendbar bei Innenfiltern mit Schaumstoffpatronen. Erforderliche Menge JBL FilterBoost Granulat möglichst nahe am Wassereinfluß des Filters gleichmäßig zwischen 2 – 3 Lagen Filtermaterial verteilen. Bei Filterreinigung neues Granulat einfüllen.

**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**

Inhalt 25 g für 5 – 6 l Filtervolumen  
Art. Nr.: 25185 00

## FilterBoost UK

**Optimises the efficiency of the filter**

- Specially cultured bacteria for the effective breakdown of organic matter in the filter
- Reliably prevents the filter material becoming prematurely clogged with slime and other organic deposits and prolongs service life.
- The important pollutant-destroying bacteria are able to work

longer at maximum efficiency and the filter material needs changing or replacing less frequently.

- Mineral granulate as support medium makes FilterBoost easy to use
- Contents sufficient for 5 – 6 l filter volume.

**Use:** Suitable for use in all filters with multi-layered filter material construction. Not suitable for internal filters with foam cartridges. Place the required amount of JBL FilterBoost granulate in even layers between 2-3 layers of filter material as close to the water inflow of the filter as possible. Use new granulate after cleaning the filter.

**Store out of reach of children.**

Contents 25 g for 5 – 6 l filter volume  
Art. No.: 25185 00

## FilterBoost FR

**Optimise les performances du filtre**

- Des bactéries spécialement cultivées dégradent efficacement les matières organiques présentes dans le filtre.
- Ceci permet d'éviter de manière sûre un colmatage prématuré du matériau filtrant par le mucus et par d'autres dépôts organiques et prolonge sa durée de vie.
- Les bactéries essentielles à la dégradation des substances nocives peuvent ainsi travailler plus longtemps de manière optimale et le nettoyage ou le remplacement du matériau filtrant sont moins fréquents.
- Utilisation facile grâce à la présentation sous forme de granulés minéraux servant de matériau support.
- Le contenu de la boîte suffit pour un volume de filtre de 5 à 6 litres.

**Utilisation :** Ce produit peut être employé pour tous les filtres contenant des masses filtrantes à plusieurs étages. Ne pas

utiliser dans les filtres intérieurs à cartouches de mousse. Répartir la quantité nécessaire de granulés JBL FilterBoost de manière régulière sur 2 à 3 couches de matériau filtrant, le plus près possible de l'arrivée d'eau. Remettre des granulés lors du nettoyage du filtre.

**Conserver hors de portée des enfants.**

Contenu : 25 g pour un volume de filtre de 5 à 6 l  
N° d'article : 25185 00

## FilterBoost NL

**Optimaliseert de levensduur van filters**

- Speciaal gekweekte bacteriën zorgen voor een effectieve afbraak van organische stoffen in waterfilters
- Daardoor wordt op betrouwbare wijze voorkomen dat het filtermateriaal reeds na korte tijd als gevolg van slijm en ander organisch bezinsel verstopt en dus de levensduur aanzienlijk verlengd.
- De belangrijke bacteriën die de schadelijke stoffen afbreken kunnen zodoende langer optimaal hun werk doen en het filtermateriaal hoeft minder vaak gereinigt of vervangen te worden.
- Eenvoudig in de toepassing, daar het draagmaterial uit mineraal granulaat bestaat.
- De inhoud van de verpakking is voldoende voor filters met een inhoud van 5 – 6 l.

**Toepassing:** Geschikt voor alle soorten filters die uit verscheidene lagen filtermateriaal zijn opgebouwd. Niet toe te passen bij binnenfilters met een schuimstofpatroon. Verdeel de vereiste hoeveelheid JBL FilterBoost granulaat zo dicht mogelijk bij de plaats waar het water de filter binnenstroomt gelijkmatig tussen 2 à 3 lagen filtermateriaal. Na iedere filterreiniging moet de filter van vers granulaat worden voorzien.

**Voor kinderen onbereikbaar bewaren.**

Inhoud 25 g voor 5 – 6 l filterinhoud  
Art. Nr.: 25185 00

## FilterBoost IT

**Ottimizza il rendimento del filtro**

- Batteri appositamente coltivati per la decomposizione efficace di materie organiche nel filtro.
- Così si impedisce un'otturazione prematura del materiale filtrante con mucillaggine e altri residui organici e si prolunga il funzionamento del filtro.
- Gli importanti batteri decompositori possono lavorare più a lungo in maniera ottimale e il materiale filtrante non ha bisogno di soventi pulizie o di venire sostituito troppo spesso.
- Applicazione semplice, essendo il materiale portante un granulato minerale.
- Il contenuto del pacco è sufficiente per 5 – 6 l di volume filtrante.

**Applicazione:** applicabile in tutti i filtri con più strati filtranti. Non applicabile con filtri interni con cartucce in gomma piuma. Spargere la quantità necessaria di JBL FilterBoost Granulat possibilmente vicino all'entrata dell'acqua del filtro tra 2 – 3 strati di materiale filtrante. Dopo una pulizia del fitro, riempire con del granulato nuovo.

**Tenere fuori dalla portata dei bambini**

Contenuto: 25 g per 5 – 6 l di volume filtrante  
Art. n°: 25185 00



## FilterBoost SE

**Förbättrar filtrets prestanda**

- Specialodlade bakterier för effektiv nedbrytning av organiska ämnen i filtret
- Fördrojer avsevärt igensättningen av filtermaterialet med slem och andra organiska avlagringar.
- De viktiga nyttobakterierna kan under en längre tid bryta ned skadliga ämnen.
- Filtermaterialet behöver därför inte rensas eller bytas så ofta.
- Mineraliskt granulat som bärmaterial för bakterierna gör produkten lätt att använda.
- Förpackningens innehåll räcker för en filtervolym på 5 – 6 liter.

**Bruksanvisning:** Kan användas i alla filter med filtermaterial i flera skikt. Får ej användas i innerfilter med skumpatroner. Fördela lämplig mängd JBL FilterBoost Granulat jämnt mellan 2 – 3 skikt filtermaterial så nära filtrets vatteninsug som möjligt. Fyll på nytt granulat när filtret rensats.

**Förvaras oåtkomligt för barn!**

Innehåll: 25 g för 5 – 6 liter filtervolym.  
Artikelnr 25185 05

## FilterBoost ES

**Optimiza el rendimiento del filtro**

- Bacterias especialmente criadas para el degradamiento efectivo de sustancias orgánicas en el filtro
- Con lo que se evitan en forma eficaz los atascos prematuros del material del filtro debido a mucosidades y otras sedimentaciones orgánicas y se prolonga el tiempo de servicio.
- Así, las importantes bacterias degradantes de contaminantes pueden trabajar más tiempo en forma óptima y el material del filtro se tiene que limpiar o cambiar con menor frecuencia.

- Usó sencillo con granulado mineral en calidad de material soporte
- El contenido del paquete es suficiente para 5 – 6 l de volumen del filtro.

**Aplicación:** Para usar en todos los filtros con masas del filtro de varias capas. No usar con filtros interiores con cartuchos de espuma. En la cercanía más próxima a la entrada del agua del filtro, repartir uniformemente la cantidad necesaria del granulado JBL FilterBoost Granulat entre 2 - 3 capas del material del filtro. Cuando se limpia el filtro, poner nuevo granulado.

**¡Guardar fuera del alcance de los niños!**

Contenido: 25 g para 5 – 6 l de volumen del filtro  
Art. N°.: 25185 00



**JBL GmbH & Co KG**  
D-67141 Neuhofen/Pfalz  
Made in Germany

## FilterBoost

**Optimiza o desempenho do filtro**

- Bactérias especialmente cultivadas para a decomposição eficiente das substâncias orgânicas no filtro
- Impede seguramente a obstrução precoce do material filtrante com muco e outros depósitos orgânicos e prolonga a sua vida útil
- Desta forma, as importantes bactérias purificadoras podem trabalhar eficazmente durante um tempo prolongado e o material filtrante terá de ser limpado ou substituído com menos frequência
- Utilização fácil devido ao emprego de granulado mineral como substrato
- O conteúdo da embalagem é suficiente para 5–8 l de volume do filtro

**Aplicação:** Pode ser utilizado em todos os filtros com várias camadas de massas filtrantes. Não apropriado para filtros internos com cartucho filtrante de espuma. Distribuir a quantidade necessária do granulado JBL FilterBoost o mais próximo possível da entrada de água do filtro uniformemente entre 2 – 3 camadas de material filtrante. Encher granulado novo após cada limpeza do filtro.

**Guardar o produto fora do alcance de crianças.**

Conteúdo: 25 g para 5 – 6 l de volume do filtro  
Art. n.º: 25185 00

## FilterBoost

**Optimerer filterets ydeevne**

- Specielt udsøgte bakterier til effektiv opbygning af organiske stoffer i filteret
- Derved undgår man at filtermaterialet bliver tilstoppet af

## PT

- slim og andre organiske aflejringer alt for tidlig og forlænger holdetiden.
- De vigtige skadestof opbyggende bakterier kan på den måde længere arbejde optimal og filtermaterialet behøver sjældent rengøring eller at blive udskiftet
- Enkelt anvendelse gennem mineralske granulater som bæremateriale.
- Pakningsindhold rækker til 5-6L filtervolumen.

**Anvendelse:** Anvendelig i alle filtre med flerlags filtermasse konstruktion. Kan ikke anvendes til indvendig filtre med skumplastpatroner. Fordel den nødvendige mængde JBL FilterBoost granulát tættest muligt ved filterets vandindløb jævnt mellem 2-3 lags filtermateriale. Ved rengøring af filteret påfyldes nyt granulát.

**Opbevares utilgængeligt for børn.**

Indhold:25 g til 5-6L filtervolumen.  
Art. Nr.: 25185 00

## FilterBoost

**Pro optimální výkon filtrů**

- speciálně rozmnožené bakterie umožňující efektivní odbourávání škodlivých organických látek ve filtru
- odbouráváním nečistot prodlužuje intervaly mezi čištěním filtru
- důležité bakterie rozkládající škodlivé látky mohou déle pracovat
- jednoduché použití minerálního granulátu jako nosiče bakterií
- obsah balení postačí na 5 – 6 l objemu filtru

**Použití:** Výrobek je vhodný pro všechny filtry s více

vrstvami filtračních materiálů. Přípravek rozmístěte do 2 – 3 vrstev co nejbliže ke vtoku vody do filtru. Po čištění filtru přípravek obnovte.

**Uchovávejte mimo dosah dětí.**

Obsah 25 g pro objem filtru 5 – 6 l  
Art. Nr.: 25185 00

Výrobce: JBL GmbH & Co. KG  
67141 Neuhofen  
Germany

Výhradní dovozce do ČR: K-bio s.r.o.  
Rokytova 28  
615 00 Brno  
JBL GmbH & Co. KG

## FilterBoost

**Pre optimálny výkon filtrov**

- špeciálne rozmnožené baktérie umožňujúce odbúvanie škodlivých organických látok vo filtri
- odbúvanie nečistôt predlžuje intervaly medzi čistením filtra
- dôležité baktérie rozkladajúce škodlivé látky môžu dlhšie pracovať
- jednoduché použitie minerálneho granulátu, ako nosiča baktérií
- obsah balenia postačí na 5 – 6 l objemu filtra

**Použitie:** Výrobok je vhodný pre všetky filtre s viacerými vrstvami filtračných materiálov. Prípravok rozmiestnite do 2 – 3 vrstiev, čo najbližšie k prívodu vody do filtra. Po vyčistení filtra, prípravok obnovte.

**Uschovávejte mimo dosahu dětí.**

Obsah 25 g pre objem filtra 5 – 6 l  
Art. Nr.: 25185 00

Výrobca: JBL GmbH & Co. KG  
67141 Neuhofen  
Germany

Dovozca do SR: AKVÁRIUM KOBOLKA s.r.o.  
940 64 Nové Zámky, Budovateľská 2  
Tel: 035/6426-543, 6426-412  
Fax: 035/6460-721  
www.akvariumkabolka.sk  
e-mail: info@akvariumkabolka.sk

## FilterBoost

**Optimoi suodattimen tehon**

- erikoisesti kehitetty bakteerikanta hajottamaan orgaanisia jätteitä suodattimessa
- estää suodatinmateriaalin liettymisestä johtuvaa tukkeutumista
- tärkeät hajottajabakteerit ammoniakki-nitriitti-nitraatti pystyvät työskentelemään pidempään täydellä tehokkuudella.
- suodatinmassojen pesu- ja vaihtoväli pitenee huomattavasti
- mineraali granulaaetit , joissa elävät bakteerit tässä FilterBoost pakkauksessa ovat, tekevät annostelun helpoksi
- pakkauksen sisältö riittää noin 5 – 6 litran suodattimelle

**Käyttöohje:** sopii käytettäväksi kaikissa suodattimissa, joissa on useampi suodatinmateriaali kerros. Ei sovi käytettäväksi sisäsuodattimissa, joissa on vaahtomuovipatruuna. Laita tarvittava määrä JBL FilterBoost granulaaattia tasaisin kerroksin 2-3 massaksi niin lähelle veden sisääntuloa kuin mahdollista. Uusi granulaaetit aina suodattimen pesun yhteydessä.

**Ei lasten ulottuville!**

Sisältö: 20 g 5 –6 litran suodattimelle  
Tuotenumero 25185 05

## FilterBoost

**Udoskonalna działanie filtra**

- specjalnie wyhodowane bakterie do efektywnego rozkładu substancji organicznych w filtrze
- dzięki temu zapobiega się skutecznie przedwczesnemu zapchaniu materiału filtracyjnego śluzem i innymi odpadkami organicznymi, a jednocześnie przedłuża się żywotność filtra.
- najważniejsze bakterie redukujące szkodliwe substancje mogą dłużej efektywnie pracować, a materiał filtracyjny nie musi być tak często czyszczany lub wymieniany
- produkt łatwy w zastosowaniu, w postaci granulatu mineralowego będącego materiałem nośnym
- zawartość opakowania wystarcza na 5-6 l pojemności filtra

**Sposób użycia:** Nadaje się do wszystkich filtrów posiadających wielowarstwowe złoża filtracyjne. Nie nadaje się do filtrów wewnętrznych z wkładkami z gąbki. Odpowiednią ilość produktu firmy JBL FilterBoost Granulat nanieść między 2-3 warstw filtra możliwie blisko wpływu wody. Podczas czyszczenia filtra złoża należy wypełnić nowym granulatem.

**Chronić przed dostępem dzieci.**

Zawartoś: 25 g granulatu na 5-6 l pojemności filtra  
Nr art.: 25185 00



**JBL GmbH & Co KG**  
D-67141 Neuhofen/Pfalz  
Made in Germany